

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 23 (1919)

**Artikel:** Indische Verklärungen  
**Autor:** Kuepfer, Hermann  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-574205>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Begünstigung gelegentlicher romanhafter Psychologie, so bleiben doch die zwei Erinnerungsbücher „Das Menschlein Matthias“ und „Maria Thurnheer“ als die unwandelbaren, dem Menschlichen leidenschaftlich und innig hingeebenen Werke, die des Dichters herzhafteste Weltanschauung in ihrer großen Gefühlstiefe überstrahlt.

Jlgs dichterischer Ehrgeiz drängt vom epischen Terrain zur Bühne, zur Tribüne bewegender Zeitideen. Man wird nicht den Irrtum begehen wollen, einen Dichter, der den Meisterpreis der epischen

Kunst schon in Händen hält, vor dem Unsicheren der zehn Sperlinge auf dem Dach zu warnen. In allen Werken Jlgs liegt dramatische Energie, gebunden noch! Es gilt nur, sie zu lösen. Jlgs erstes Drama „Der Führer“, überraschend und neu in der Einbeziehung der Psychoanalyse in den allgemeinen menschlichen Erklärungsprozeß, ist ein Auftakt zu einem dramatischen Schaffen, dem wir aufs innigste jene schöne Bindung von künstlerischem Wollen und Können wünschen, die sein episches Werk auszeichnet und dauerhaft macht.

Ed. Korrodi, Zürich.

## Nächte . . .

Daß Nächte sind so ohne Sterne,  
Wie klagt, o Gott, der Mensch dich an!

Die Finsternis türmt dicht an Bettes Rand  
Blöcke auf Blöcke von Nacht  
Und senkt  
Tief in die Herzen  
Nacht,  
Endlose Nacht.

Was wir am Tage mühsam aufgebaut,  
Sieh, o strenger Gebieter,

Mit einem Schlag zerhaut  
Dies nun deine bittere,  
Bittere Hand.

Endlose Nacht,  
Mit weinenden Bildern gefüllt,  
Wie viele Tage,  
Wie unzählig viele Tage  
Müssen nun wieder in Sonne brennen,  
Bis unser Jammer,  
Unser grenzenloser Jammer um Verlorenes  
Gestillt!

Emil Wiedmer, Niederbipp.

## Indische Verklärungen.

Von Hermann Ruepfer, Zürich.

Der Mönch und die Bajadere.

Es war in einer mondhellen Nacht. Vom Palast her tönten die Saiten und Zimbeln, und in den weiten, blühenden Gärten rauschten Brunnen und kühlende Wasser. Eine Bajadere war aus des Palastes lärmenden Mauern geflohen; nun stand sie unter dem Schatten des großen, duftenden Lianenbaumes; um ihre glänzenden Haare spielte der Nachtwind, und sie atmete tief die reine, erquickende Luft...

Da kam ein Mönch, ein Jünger Budhas, des Weges. Und die Bajadere ging ihm entgegen, schmiegte ihre weißen, schlanken Arme um seinen Nacken und flüsterte ihm zu: „Komm mit ... Die Liebe ist stärker als der Tod!“ Der Mönch aber befreite sich aus der Umarmung des

Weibes, gedachte des achteiligen Pfades, der zur Seligkeit führt und ging seine Straße weiter. Die Bajadere indessen lachte hell auf, und dämonisch hallte es im Gezweig der Liane wider...

Jahre gingen vorüber. Auf seinen Wanderungen war der Mönch auch einmal in die große Stadt Benares gekommen. Es war eben Festtag, und viele Menschen bewegten sich auf Straßen und Plätzen. Auch Sieche und Kranke waren da, um das Wort des großen Propheten zu hören. Der Mönch stand abseits, an die Mauer eines Tempels gelehnt, und beobachtete die Menge. Da sah er, wie ein in Lumpen gehülltes Weib, das vom Ausatz befallen war, von derselben verfolgt und verstoßen wurde. Er näherte sich ihr und bot ihr Schutz und Hilfe an. Und sie kniete vor

ihm nieder, schaute ihn an, weinte und erkannte in ihm den Mönch wieder, dem sie einstens bei dem Lianenbaume begegnet war. Er aber hob sie auf, segnete sie und sprach: „Komme mit meinem Pfad; er ist zwar lang und beschwerlich und mühsam. Auf seinen ersterbenden Spuren aber blühen des Heils lebendige Blumen; denn die Liebe ist stärker als der Tod!“

#### Sehnsucht und Erfüllung.

Ein nackter Jüngling stand an den Ufern des Ganges und schaute der Lotosblume schwimmendem Spiele zu. Die Sterne spiegelten sich im heiligen Strom, und über die flachen, sandigen Ufer verbreitete der Mond, wie eine goldgeschmiedete Ampel, sein Licht. In den schweigenden Räumen lagen der Nacht gesunkene Flügel... Nur des Jünglings Herz klopfte laut und vernehmbar, wild und ungestüm im Drange namenloser Erfüllung. Immer stärker wurde die Musik seines Herzens, gewaltiger der Klang ihrer Rhythmen; von einer tiefen Schwermut getragen, hob sie sich zu des Himmels sternweiten Gestaden empor. Und wie ein Pilgrim flehte sie um Einlaß vor den blühenden Auen.

Da lauschten die Genien des Lichtes, auf ihren blumigen Pfaden wandelnd, auf des unsichtbaren Fremdlings magischen Sang; von dessen Melodie und Schönheit gerührt, verließen sie ihre himmlischen Pfade und schwebten zu den Stätten menschlicher Sehnsucht hernieder.

Und sie kamen zu dem Jüngling, der nackt an den Ufern des Ganges stand, und zogen in seinem Herzen ein, ließen ihre feinen, weißen Strahlenblumen darin er-

blühen, erfüllten es mit lieblichem Dufte und spendeten der Gewalt seines Sehns Ruhe und — heiligen Frieden ...

#### Der Tod und das Leben.

Auf seinem Lager von Purpur und Seide lag der König im Sterben. Die Höflinge waren um ihn versammelt, und trauernd harrten sie der Stunde seiner Erlösung. Denn der König war ein weiser und edler Herrscher gewesen.

Da trat die Tochter des Sterbenden, schön und jungfräulich wie die Morgenröte, in den Saal und legte in des Vaters Hände ein Rosengebilde von seltener Pracht. Und der König atmete dessen be rauschenden Duft, und es war, als ob das Leben in ihm von neuem erwachte.

Er richtete seinen Blick in die Weite, wie es zu Zeiten geschah, da er den Harfner im Saale suchte, den Greis mit dem silbernen Haar und des Kindes leuchtendem Auge, der so herrlich die Saiten spielte und das Lied „Vom Wesen der Seele“ sang. Ein altes indisches Königslied! Wie in ferner Erinnerung daran, schien jetzt der König ein Gesicht zu haben, und langsam beschrieb er mit der Rechten einen Kreis an der Wand. „Ewig ist die Seele und unsterblich,“ klang es nun deutlich vernehmbar von seinen Lippen; „immer wieder kehrt sie — von Dasein zu Dasein — von Welten zu Welten; — ihr Anfang und Ende sind eins. — Achtet der Seele, der göttlichen!“

Dann ward es still im Gemach. Nur von dem Rosenzweig in des Verbliebenen Händen glitt eine Blüte langsam zur Erde, während eine neue Knospe, stumm und voller Geheimnis, zum Lichte sich wand ...

## Mein Wanderlied

Es wandert sich wonnig allein, allein,  
Nicht in Rudeln und nicht in Reihn,  
Ich und mein Lied als Weggenosß,  
Ohne Wagen und ohne Rosß!  
Quer überfeld in die Welt, in die Welt!

Quer über Wiesen, quer übers Land,  
Bis an der Ferne blauenden Rand,  
Bis in den Himmel, wo herrlich und kühn  
Wilde verwegene Wolken ziehn,  
Dort ist mein Schloß, mächtig und groß!

Weiter und weiter mit eiligem Schritt,  
Sute Gedanken, die dürfen mit.  
Sut aber müssen sie sein und hell;  
Denn für die bittern geh ich zu schnell!  
Schweres Gewicht leide ich nicht!

Ob denn Musik im Winde liegt,  
Der sich mein Schritt im Rhythmus fügt?  
Oder ob die Erde sich regt  
Und mich federnd vorwärts trägt?  
Hei, wie das zieht mich und mein Lied!

M. Paur, Frauenfeld.